
葉大松亞洲建築史研究

第6冊 ◆ 葉大松 著

日本建築史（上）

葉大松亞洲建築史研究

第6冊

日本建築史（上）

葉大松著

國家圖書館出版品預行編目資料

日本建築史（上）／葉大松 著 — 初版 — 新北市：花木蘭文化出版社，2015〔民 104〕

序 2 目 4+214 面；21×29.7 公分

（葉大松亞洲建築史研究；第 6 冊）

ISBN 978-986-404-187-9

1. 建築史 2. 日本

920.9

103027915

ISBN-978-986-404-187-9



葉大松亞洲建築史研究

ISBN：978-986-404-187-9

日本建築史（上）

作 者 葉大松

主 編 葉大松

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編 輯 許郁翎

出 版 花木蘭文化出版社

社 長 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 hml810518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2015 年 3 月

定 價 共 8 冊（精裝）台幣 22,000 元

版權所有・請勿翻印

日本建築史(上)

葉大松 著

作者簡介

葉大松，臺灣彰化人，民國 32 年出生，甫弱冠即畢業於臺北科技大學，當年高考及經建特考土木工程科及格，翌年進入高雄港務局就職；民國 55 年連中郵政總局高級技術員及建築師高考，兩年後又考上電信特考及高考水利技師，並進入電信管理局任職；而立之年復中舉衛生工程技師，三年後開業建築師，並持續了三十五年。曾任建築師公會辦事處主任，齡垂花甲高考水土保持技師及第，並始當研究生，先後獲得北京清華大學工程碩士及玄奘大學文學博士學位；出版著作有《中國及韓國建築史》、《漢代長安與洛陽都城宮室規制——以兩都二京賦為主軸》。

提 要

日本是我國的近鄰，二千年前日本列島未統一，分爲一百多國，其中之倭奴國王向光武帝朝貢受封「漢倭奴國王」起跟中國時有往來，由古墳時代的明器埴輪的建築物模型有捲棚及廡殿屋頂式樣而言，最遲在南北朝時代已移殖中國建築式樣融入其本土建築中，再經過隋唐時代遣唐使的頻繁的來訪，中國的都城規劃、建築式樣、建築營造大量輸進日本，平安時代可稱爲唐風建築時代，鎌倉入幕以後至室町晚期改爲學習宋元禪式建築與庭園，安土桃山時代則爲消納吸收唐風建築優點並加以變革創新，在中國歇山殿堂基礎上創立千鳥、唐式、總式、比翼破風造的式樣，奠定日本破風造的式樣，在各地城砦上的天守閣爭相吐艷，江戶時代建築以後日本建築趨向守成而少創新，直到幕府大政奉還爲止，而明治維新全盤西化專驚洋風建築，延續東京時代，直到二戰後，方有日本建築師才將千年來的融合華風（包括禪風）的本土風格再度復興，並逐漸在東洋建築領域中屢有奇葩出現。

本書第一章緒論闡述日本建築之淵源及日本建築歷史之分期，第二章闡述日本上古時代建築，包括繩文及彌生文化時代之建築，第三章闡述飛鳥時代佛寺建築及細節特徵，第四章闡述寧樂時代都城平城京的都城計劃淵源及特色、佛寺建築及本時代細節特徵，第五章闡述弘仁時代都城平安京的都城計劃淵源及特色，佛寺、寢殿造建築及本時代特徵，第六章闡述藤原時代之佛寺建築、神社、住宅及本時代特徵，第七章闡述鎌倉時代禪寺、禪庭、武家造、主殿造建築及本時代建築特徵，第八章闡述室町時代禪寺、禪庭建築及本時代建築特徵，第九章闡述桃山時代佛寺、城砦、神社、書院造建築及本時代建築特徵，第十章闡述江戶時代佛寺、神社、廟建築及本時代建築特徵，第十一章闡述東京時代官廳、神社、佛寺、商店等建築及本時代建築特徵，第十二章闡述日本建築受中國建築的影響，與對中國及世界建築界的回饋。

自序

日本這個國家是我們的近鄰，我國與日本交往歷史達二千年以上，遠如傳說中的徐福到瀛洲（九州）、蓬萊（本州）、方丈（濟州島）等三仙山求取仙草；《漢書》所載東漢光武帝中元二年（57）頒授倭王金印「漢委奴國王」在九州被發現；《三國志·倭人傳》所載魏明帝景初二年（238），邪馬臺國卑彌呼女王遣使進貢受封「親魏倭王」；到了南北朝時代，倭王讚、珍、濟、興、武五王，累受南朝冊封安東大將軍倭國王之史事；隋煬帝大業四年（607）日本使者國書有「日出處天了，致書日沒處天子」之語，日本才開始改變對中國稱臣之外交政策；唐朝時代日本派十五次遣唐使學習大唐帝國典章文化，直到德川朝末代將軍德川慶喜大政奉還（1887）明治親政為止，日本以師承中國為主之東方文化為本；十九世紀末西洋科學文明入侵世界，日本頓然覺醒，力行明治維新政策，以西方文明為圭臬，數十年之間，躍為世界強權，遂睥睨東方，尤其是中國，悍然發動侵華戰爭與太平洋戰爭，自嚐了二顆原子彈無條件投降之後，如今又以雄厚經濟力量滲透到亞洲及全世界，似乎又取得戰爭無法摘取的勝利果實。

日本與我們距離得這麼近，可是我們從未徹底了解這個國家，歷史上中日互相錯估對方，曾經爆發了五次中日戰爭（唐朝與大和朝廷在百濟白江口海戰，元朝襲日時江南水軍之博多海戰，明朝援助朝鮮擊退豐臣秀吉之戰，清朝與明

治爭奪朝鮮的甲午之戰及二戰時期的日本侵華戰爭)，這五次戰爭結果表面各有勝負，實際上卻是兩敗俱傷；但是戰後之日本，似乎沒有徹底檢討這種擴張政策的歷史教訓，例如日本要求日美安全防衛指針干涉範圍竟然擴大到日本領土周邊的臺灣及朝鮮半島，司馬昭之心令人不安。

當今海內外中國人應該對日本歷史、文化、典章、風俗、民情生活習慣徹底地再研究，就如同日本對中國各方面研究之透徹一樣，如此才會使我們更加瞭解日本，知已知彼，才會有正確之對日政策，比方日本人「只重強權，軟弱就是應受欺侮」之東洋武士霸道思想與中國「扶弱濟傾」王道思想相悖，我們與日本應多多交流，消弭二千年來認識之隔閡，使日本拋棄霸道，奉行王道，永保中日與東亞之和平。

本人有鑑於此，故廣羅搜集各方面資料，融匯編輯若干日本傳統建築之式樣、構造及演進歷史，以及對與中國建築之淵源多所著墨，庶幾可瞭解日本文化之滄海一粟，願拋磚引玉，與同好共勉之，並願海內外賢達不吝指正。

民國八十九年（2000）四月二十五日

葉大松序於新莊茅蘆



目次

上 冊	
自 序	序 1
第一章 緒 論	1
第一節 日本建築概說	1
第二節 日本建築史之分期	7
第二章 日本上古之建築	11
第一節 日本上古建築概說	11
第二節 繩文文化時代之建築	12
第三節 彌生文化時代之建築	15
第四節 古墳時代之建築	18
第五節 日本原始建築式樣	23
第三章 飛鳥時代之建築	29
第一節 飛鳥時代建築概說	29
第二節 飛鳥時代佛寺與塔建築	31
第三節 飛鳥時代宮室苑囿建築	44
第四節 飛鳥時代建築特徵	46
第四章 寧樂時代之建築	53
第一節 寧樂時代建築概說	53
第二節 寧樂時代都城計畫	54
第三節 平城京之佛寺建築	63
第四節 寧樂時代宮殿、邸宅、神宮建築	91
第五節 寧樂時代建築特徵	95
第五章 弘仁時代之建築	101
第一節 弘仁時代之建築概說	101
第二節 弘仁時代之營都計畫	102
第三節 弘仁時代之宮室建築	107
第四節 弘仁時代佛寺建築	112
第五節 弘仁時代之神社建築	119
第六節 弘仁時代住宅建築	123
第七節 弘仁時代建築之特徵	123
第六章 藤原時代建築	125
第一節 緒 論	125

第二節	藤原時代之佛寺建築	127
第三節	藤原時代之神社建築	147
第四節	藤原時代住宅建築	149
第五節	藤原時代建築之特徵	152
第七章	鎌倉時代之建築	155
第一節	緒論	156
第二節	鎌倉時代禪寺建築	157
第三節	鎌倉時代佛寺建築式樣	166
第四節	鎌倉時代佛寺殿堂佛塔實例	180
第五節	鎌倉時代神社建築	202
第六節	鎌倉時代住宅建築	205
第七節	鎌倉時代宮殿建築	210
第八節	鎌倉時代建築特徵	211
下冊		
第八章	室町時代之建築	215
第一節	緒論	215
第二節	室町時代之禪寺建築	217
第三節	室町時代和樣寺院建築	231
第四節	室町時代折衷式寺院建築	234
第五節	室町時代之神社建築	238
第六節	室町時代住宅建築	242
第七節	室町時代樓閣及庭園建築	246
第八節	室町時代之茶室建築	251
第九節	室町時代建築之特徵	253
第九章	桃山時代之建築	257
第一節	緒論	258
第二節	桃山時代之佛寺建築	259
第三節	桃山時代之神社建築	263
第四節	桃山時代城砦建築	266
第五節	桃山時代教堂建築	275
第六節	桃山時代邸宅建築	276
第七節	桃山時代其它建築	279

第八節 桃山時代建築之特徵	286
第十章 江戶時代之建築	293
第一節 緒論	293
第二節 江戶時代佛寺建築	294
第三節 江戶時代之神社建築	306
第四節 江戶時代之廟建築	309
第五節 江戶時代之聖堂建築	315
第六節 江戶時代學校建築	316
第七節 江戶時代城砦建築	318
第八節 江戶時代之劇場遊樂建築	322
第九節 江戶時代之邸宅建築	325
第十節 江戶時代其他建築	339
第十一節 江戶時代建築之特徵	345
第十一章 東京時代之建築	349
第一節 東京時代建築概述	350
第二節 東京時代之官廳建築	353
第三節 東京時代之神社建築	359
第四節 東京時代初期殖民地官衙建築	365
第五節 東京時代之佛寺建築	367
第六節 東京時代之商業建築	370
第七節 東京時代之文教建築	379
第八節 東京時代之教堂建築	385
第九節 東京時代之住宅建築	388
第十節 東京時代建築之回顧	399
第十二章 日本建築史之回顧	405
第一節 中國建築對日本建築的影響	406
第二節 日本建築對中國及世界建築界的貢獻	411
第三節 日本建築之展望	413
參考文獻	415
附錄一 日本年號與中西紀元對照表	419
附錄二 常見日本建築術語彙集	425

第一章 緒 論

第一節 日本建築概說

記得小時候，父親帶我到日人遺留下的神社遺址去玩，我對下方一棟大殿屋感到興趣，有人說這就是日本式的建築，但是我卻覺得這座歇山屋頂殿宇（日人稱入母屋根）好像與彰化孔子廟大成殿有點關聯，父親也認為是中國式房屋。到我能夠研究中國建築風格時，才知道這完全是中國傳統建築屋頂樣式之一，如廡殿式屋頂（日人稱為四注式屋根）、懸山式屋頂（日人稱為寄棟式屋根）、歇山式屋頂（入母式屋根）、硬山式屋頂（切妻式屋根）等等，日人所謂唐樣、禪宗樣即是唐代建築風格，寢殿造係源於宋代的苑囿及臨水臺榭建築，武家造導源於堂子建築，日本有記錄計劃型古城，奈良平城京以及京都平安京的營建，完全是仿造唐代西京長安城的都市計畫，連所謂京城朱雀街（即皇城中央大道）亦原封不改的稱為「朱雀通」……等等，日本模仿我國建築風格斑斑可考，故英國著名建築史學家富拉契氏（Banister Fletcher）稱日本建築為中國系統建築之一支，以中國建築為東方建築的主流，其繁衍的子系有韓國建築、日本建築、琉球建築以及越南建築。但是日本建築除了模仿中國建築風格外，也有加以融和其傳統神道精神而創造所謂上代建築式樣，如天地根元造、大社造、唯一神明造、大鳥造、住吉造的原始式樣，其建築特色是屋頂之正脊

上，以交叉脊飾代替正吻。至於戰國時代，各地諸侯（武家大名）為割據城池而興建的堡壘式城樓——天守閣，係以中國城樓加上多樣博風之混合式樣建築物，如天守閣上千鳥破風其實即歇山博風，唐破風其實為捲棚博風，桃山時代至江戶時代的權現造神社係將歇山式建築之側面博風當做正面樣式等等，以上的例子可知日本建築與日本文化一樣導源於中國。

日本各地社寺和我國大陸各地寺廟的風格無異，其中最為膾炙人口的就是多重木塔，日本社寺木塔風格劃一，即方形平面，勾欄平座，多層屋簷，四方攢尖屋頂，這種塔在飛鳥時代就有了，著名的法隆寺五重塔應為濫觴，這種木塔的特點是中央塔心柱為中心，以四周隅柱與橫樑組成結構系統支撐整個架構，其構架手法源於北魏洛陽永寧寺塔，日本各地社寺之多重木塔成為社寺最好標誌，其斗拱層層出踩，出簷深遠，這種斗拱之應用甚至超出我國的技術水準，成為日本建築一大特色，故稱中國的磚塔、韓國的石塔、日本的木塔為東洋建築三大瑰寶。

我國建築屋頂大抵分為廡殿、歇山、懸山、硬山、捲棚、攢尖、十字脊等式屋頂，但到日本時，卻將各式屋頂略為修改，如八幡造神社係將懸山屋頂正面屋簷中央加長，各式屋頂正面屋簷中央加上捲棚頂稱為「唐破風」，做為入口的門廊，稱為「唐門」；如東大寺大佛殿及東照宮唐門，屋頂舉折改為覆鉢狀；如桃山時代本願寺之飛雲閣，歇山屋頂之博風與捲棚博風交相靈活運用；如各地城上之天守閣。對稱之配置亦有例外，如奈良法隆寺五重塔與金堂並未在中軸線上，改為左塔右堂之配置，而同時代之法起寺卻為右塔左堂之配置。佛寺塔之層數非全奇數，如奈良時代藥師寺東塔為六層，鎌倉時代石山寺多寶塔為二層，塔刹長度特大，法隆寺五重塔刹為塔身五分之二，弘仁時代高野寺之根本大塔，塔刹佔塔身二分之一，石山寺多寶塔也是二分之一，與我國佛塔塔刹僅佔大約一層或更小比例不同，故日本建築除模仿我國建築之精神外，也有略加屬於日本風格的變化。

其次，在東洋三大中國風格建築中，我國因為改朝換代，新朝代的除舊佈新，每每對前朝建築徹底破壞，如唐高祖拆毀隋煬帝的乾陽殿，明太祖下令焚毀元大都宮室，以及盜賊流寇之破壞，例如項羽焚燒秦阿房宮，赤眉賊焚毀西漢長安宮室……等等，使我國只剩下明清時代的木構造建築，唐宋以前的木構

造建築寥寥無幾；而韓國經歷文祿、慶長兩役（即明代萬曆年間豐臣秀吉兩度侵略朝鮮）以及五十年前的韓戰炮火的洗禮，木建築亦僅餘漢城諸宮苑，平壤、開城、慶州李朝以前的中國式樣古建築所剩不多；東洋建築中惟有日本因外患及戰亂較少，日本史上兩次外患如元軍因颱風無法登陸日本，美軍不空襲歷代古都如奈良、京都與東京，故留下的古建築特別多，法隆寺號稱世界最早之木建築，為日本之國寶，而隋唐甚至南北朝建築風格可得到實物之印證，保留完美的日本木構造建築，居功甚偉。

一、正確認識日本建築的淵源

一些臺灣人常常指著日據時代在臺灣所建的神社、寺院的殿堂為日式建築，明明是去掉正吻之宋式廈兩頭造的九脊殿堂（清代稱為歇山式屋頂，日人稱為入母式屋根或破風造）〔註 1〕建築（圖 1-1），卻說是日本式建築，筆者也曾在日本京都御所，聽到內地遊客稱讚其正朝紫宸殿前的庭園為美麗幽靜的日本式庭園（圖 1-2），殊不知這是淵源於我國的禪宗思想的庭園〔註 2〕；此外日本人也將九脊頂殿堂改造，將正面屋簷順著屋坡突出一間做為遮蔽拜亭的屋頂稱為「縫破風」（圖 1-3），破風造屋簷中央部份用禪宗歡門的花頭飾頂，就稱為「唐破風」（圖 1-4），破風造的屋頂或下簷用山花飾頂就稱為「千鳥破風」（圖 1-4），此三種破風係日本人認為獨創的屋頂式樣而引以為傲，完全不提其主體係源於我國的廈兩頭造九脊殿堂，故應積極研究日本建築風格之源流，以免積非成是讓人誤解。

二、瞭解中日建築的主從關係

英國建築史學家佛拉契爵士（Sir Banister Fletcher）把日本建築與中國建築合在一起當做建築樹的一分枝，當然這就是李約瑟博士所批評的歐洲自我中心主義（Europocentrism）的見解，但是歐美學者將中日建築的風格混淆在一起以及不明其主從的關係是極普遍存在的現象。

〔註 1〕「破風」一詞來自歇山或懸山屋頂的博風板（即清式營造的博縫板），日人鍾愛九脊頂，故凡廈兩頭造九脊頂的殿堂皆泛稱為「破風造」。

〔註 2〕日本禪宗庭園中的回游式庭園，以宋僧蘭溪道隆於 1253 年所建鎌倉建長寺蘸碧池庭為最早。

圖 1-1 功山寺佛殿



取日本所謂破風造亦即宋代的廈兩頭式或明清歇山頂殿堂取去正吻而已！

圖 1-2 日本京都御所之禪宗庭



京都御所回游式庭園禪宗庭園，強調丹楓、綠樹、黃土、白徑、碧水翠色皆空的禪意。

圖 1-3 常樂寺本堂



圖 1-4 姬路城天守閣



日本在飛鳥時代、寧樂時代以及平安時代（包含前期弘文時代以及後期藤原時代）由於大化革新大量學習隋唐文化成果，其中包括建築式樣，風格及技術以及都市計劃，其學習之廣度可以說是全盤模仿，舉例言之，在藤原時代（1168）興建的三佛寺投入堂（位於鳥取縣）（見圖 1-5）就是仿北魏時代的懸空寺（位於山西渾源）意匠而建造（見圖 1-6）、1163 年所建的法隆寺東院鐘樓（見圖 1-7）就是仿唐代闕樓而建（見圖 1-8），室町時代（1394）所建京都鹿苑寺金閣（見圖 1-9）設計構思就是出於宋畫中臨水樓閣（見圖 1-10）。

圖 1-5 鳥取縣三佛寺投入堂



圖 1-6 山西渾源懸空寺

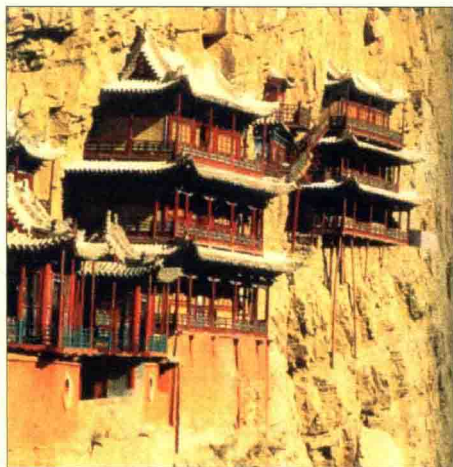


圖 1-7 法隆寺之東院鐘樓



圖 1-8 唐永泰公主李仙蕙墓壁畫闕樓



圖 1-9 京都鹿苑寺金閣



圖 1-10 李嵩夜潮圖



日本住宅史上四大式樣除寢殿造〔註3〕外，主殿造〔註4〕、武家造〔註5〕書院造〔註6〕等住宅式樣，都是在鎌倉時代（1192~1333）以及室町時代（1333~1573）發展而成。日本幕府時代的前期約400年，正值我國宋、元朝時代，日本人吸收大量宋代建築文化的精髓，尤其是江南禪宗建築文化，並在日本本土播種且開花結果，造成日本建築史上鼎盛的黃金時代，如佛教建築除和樣〔註7〕外，日本建築史中佛寺四大樣式中的唐樣（即禪宗樣）〔註8〕、天竺樣〔註9〕、折衷樣〔註10〕，亦皆在此時期創立，其式樣、建築細部、配置等皆深受唐宋建

〔註3〕 寢殿造詳參第六章第四節。

〔註4〕 主殿造是鎌倉初期的住宅樣式，將複雜的寢殿造平面簡潔化，去掉了池塘與臨水的釣殿、泉殿、渡殿等，僅留有中間寢殿與臺所（廚房）、廡房及渡廊，供武士生活方便之用，該寢殿為主房，故稱為「主殿造」，如洛中洛外屏風圖所繪細川管住宅為其範例。

〔註5〕 武家造為鎌倉時代武士住宅的式樣，將主殿造之主殿改為寢殿與客殿、並有供遠到武士客房（遠侍），由通廊連絡，各室用活動紙門做為隔屏，地板高架鋪木板，殿外有圍牆及門戶，武家造高架地板應由日本上古彌生時代高床房屋及我國西南少數民族吊腳樓住居的遺意。

〔註6〕 書院造係在室町時代的住宅新的式樣，由武家造演變而成，其特色不像寢殿造各種不同功能房間各自獨立，而將各房室集中建在一起，以明障子（紙屏門）做隔間，各房間置疊席床（即日名榻塌米），以屏風畫壁（襖障子）及層架（違棚）裝飾、讀書座（付書院）及會客室，並有縱深的玄關（川堂）。

〔註7〕 和樣係日本在鎌倉時代復古化的佛寺式樣，將唐樣及天竺樣耗用巨木且結構繁複改變為簡樸之本土化作風，其手法如斗棋單杪單拱、平棋天花、屋頂單簷或有鏗破風之特徵。

〔註8〕 唐樣並非唐代式樣，是由入宋日僧傳來的禪宗式樣，故又稱「禪宗樣」，以當時日人泛稱「中國為唐」而得名，其特徵為柱用梭柱、柱礎有柱檣及覆盆，門有歡門，窗用花頭窗，以蜀柱抬樑，蜀柱與月樑（虹樑）以鷹嘴咬合（大瓶束），簷椽及飛子用全扇面配置。

〔註9〕 天竺樣並非印度式樣，依大岡實（《日本建築式樣》，頁273）稱天竺樣也是入宋日僧重源在杭州天竺寺求法所帶回的「大宋諸堂圖」之佛寺式樣，曾用之於重建東大寺的「大佛殿」，故又稱「大佛樣」，其特徵為通柱，柱上出跣多層丁頭拱以承簷枋，月樑斷面圓形，翼角椽用平行配置，門窗用方形檣窗或矩形檣窗。

〔註10〕 折衷樣，以和樣為主體，並吸取唐樣與天竺樣的精髓融合而成的新佛寺式樣，又稱為「新和樣」，其特徵是結構簡樸，但是歡門（唐戶）、格子門（棧唐戶）、覆盆

築式樣的影響，寢殿造導源於唐代大明宮太液池或江池臨水宮殿群。

第二節 日本建築史之分期

日本建築史之分期，日本各學者意見不一，大都以日本歷史之斷代分期，以下是諸日本建築史學者的分期法。

一、以佛教傳到日本時間分期

三橋四郎《日本建築史》^{〔註11〕}，以佛教傳到日本（538）為分界線，劃分傳來以前及以後兩主期，再細分其支期，如下：

（一）佛教傳來以前之建築

1. 落下人時代（落下人為蝦夷先民，使用石器）
2. 蝦夷時代
3. 神統時代

以上三支期即史前時代，日本沒有歷史記載，只有傳說與神話。

（二）佛教傳來以後之建築

1. 飛鳥時代（推古時代，為模仿三韓時代）
2. 寧樂時代（模仿唐朝時代）
 - （1）白鳳期（天智期）
 - （2）天平期（聖武期）
 - （3）弘仁期（嵯峨期）
3. 平安時代（藤原時代～日本化時代）
4. 鎌倉時代（北條時代）
5. 室町時代（足利時代）
6. 桃山時代（豐臣時代）
7. 江戶時代（德川時代）

（礎盤）等禪宗樣細部手法也混合採用。

〔註11〕 見其所著《日本建築史》，收錄於《大建築學》第七十一節，大正十四年（1925）版。